



## اوریون Mumps

### اوریون چیست؟

اوریون یک بیماری است که توسط ویروس اوریون ایجاد می‌شود. پیش از ایمنی‌سازی، اوریون یک بیماری رایج در کودکان بود. امروزه این بیماری بیشتر در میان جوانان رایج است.

اوریون می‌تواند موجب آنسفالیت، نوعی تورم مغز، بشود که ممکن است منجر به حمله مغزی (تشنج) یا آسیب مغزی بشود. حدود 1 نفر از هر 20 نفر مبتلا به اوریون دچار مننژیت اوریون می‌شود که نوعی عفونت غشاء مغز است.

اوریون همچنین می‌تواند باعث ناشنوایی موقت شود. ناشنوایی دائمی در کمتر از 1 نفر از هر 20000 نفر مبتلا به اوریون رخ می‌دهد.

حدود 1 نفر از هر 4 مرد بالغ یا نوجوان پسر مبتلا به اوریون دچار تورم دردناک بیضه می‌شود و 1 نفر از هر 20 زن یا نوجوان دختر دچار تورم تخمدان می‌شود. هر دو وضعیت موقت هستند و به ندرت به آسیب دائمی یا عقیم شدن منجر می‌شوند.

عفونت اوریون در مراحل اولیه‌ی بارداری ممکن است احتمال سقط جنین را افزایش بدهد اما موجب نقص مادرزادی آن ثابت نشده است.

### آیا واکسن اوریون وجود دارد؟

دو نوع واکسن در بی‌سی وجود دارد که در برابر اوریون محافظت ایجاد می‌کند:

1. واکسن سرخک، اوریون، سرخچه (MMR)
2. واکسن سرخک، اوریون، سرخچه و آبله مرغان (MMRV)

این واکسن‌ها به صورت رایگان و به عنوان بخشی از برنامه ایمنی‌سازی منظم دوران کودکی و نیز برای سایر افرادی که نیاز به محافظت در برابر اوریون داشته باشند ارائه می‌شوند. برای آگاهی بیشتر به [HealthLinkBC File #14a](#) واکسن سرخک، اوریون و سرخچه و [HealthLinkBC File #14e](#) واکسن سرخک،

اوریون، سرخچه و آبله مرغان (MMRV) مراجعه کنید.

### اوریون چگونه منتشر می‌شود؟

اوریون واگیردار بوده و به آسانی منتشر می‌شود. اوریون از طریق تماس با بزاق یا خلط دهان، بینی، یا گلودرد فرد بیمار منتقل می‌شود. وقتی شخص مبتلا سرفه یا عطسه می‌کند، ویروس از طریق قطرات ریز در هوا منتشر می‌شود. حتی اگر شما 2 متر از فرد مبتلا به اوریون فاصله داشته باشید ممکن است در معرض آن قرار بگیرید. شما ممکن است با تنفس این قطرات ریز یا لمس اشیاء آلوده به ویروس به این بیماری مبتلا شوید. مصرف غذا، نوشیدنی یا سیگار به صورت مشترک، یا بوسیدن کسی که حامل ویروس باشد می‌تواند شما را در معرض خطر قرار بدهد.

### نشانه‌های این بیماری چیست؟

علائم ممکن است شامل تب، درد، سردرد، و تورم غدد بزاقی باشد، به ویژه غدد بناگوشی که در دو طرف گونه قرار دارند.

1 نفر از هر 5 نفر مبتلا به اوریون هیچ نشانه‌ای ندارد. حدود 1 نفر از هر 3 نفر مبتلا به اوریون دچار تورم غدد بزاقی نمی‌شود. البته این افراد کماکان می‌توانند اوریون را به دیگران منتقل کنند.

این نشانه‌ها ممکن است 12 تا 25 روز پس از آلوده شدن فرد با ویروس اوریون بروز کنند.

### اگر من در معرض اوریون قرار گرفته باشم چطور؟

اگر شما در معرض فردی مبتلا به اوریون قرار گرفته باشید و مبتلا به این بیماری نشده باشید یا مقدار و دفعات توصیه شده از واکسن اوریون را دریافت نکرده باشید، باید ایمنی‌سازی شوید. اگرچه دریافت واکسن اوریون پس از قرارگیری در معرض آن از ابتلا به بیماری جلوگیری نمی‌کند، اما از شما در مراحل بعدی قرارگیری در معرض آن محافظت می‌کند. با بررسی سوابق ایمنی‌سازی خود از تعداد دوز واکسن اوریون که دریافت کرده‌اید مطلع شوید. اگر متولد 1970 یا پس از آن هستید، 1 یا 2 نوبت از واکسن اوریون برای محافظت

توصیه می‌شود. با ارائه دهنده‌ی خدمات سلامت خود تماس بگیرید تا مطلع شوید که آیا نیاز به ایمنی‌سازی دارید یا خیر. افرادی که قبل از 1970 به دنیا آمده‌اند احتمالاً در برابر اوربیون ایمن هستند و نیازی به ایمنی‌سازی ندارند.

### اگر احتمال بدهم که مبتلا به اوربیون شده‌ام باید چه‌کار کنم؟

اگر دچار تورم در غدد بزاقی شده‌اید، به ویژه اگر با کسی تماس داشته‌اید که مبتلا به اوربیون بوده است یا به منطقه‌ای سفر کرده‌اید که اوربیون شیوع داشته است، از یک ارائه‌کننده‌ی خدمات بهداشتی بخواهید شما را معاینه کند. بهتر است از قبل تماس بگیرید تا به سرعت ویزیت شوید و دیگران را هم آلوده نکنید. اوربیون به آسانی ممکن است در اماکنی مثل اتاق انتظار یا بخش اورژانس منتشر شود. پزشک یا پرستار مسئول اولویت‌بندی نوبت بیماران می‌توانند اطمینان حاصل کنند که شما به فضای بسته برای معاینه هدایت شوید و زمانی به کلینیک بروید که اتاق انتظار خالی باشد. سوابق و اکسیناسیون خود را به همراه داشته باشید. یک معاینه‌ی جسمی، آزمایش خون، و نمونه‌برداری از غدد بزاقی یا نمونه‌ی ادرار از شما گرفته خواهد شد تا تشخیص اوربیون به انجام برسد.

### چگونه می‌توانم از انتقال اوربیون به دیگران جلوگیری کنم؟

کسی که مبتلا به اوربیون شده باشد می‌تواند 7 روز قبل تا 9 روز بعد از اولین ظهور علائم، ویروس را به دیگران منتقل کند. اگر شما مبتلا به اوربیون شده‌اید می‌توانید با رعایت موارد زیر از انتقال آن به دیگران جلوگیری کنید:

- پس از شروع تورم غدد بزاقی، حداقل 5 روز در خانه بمانید.
- دست‌های خود را به طور منظم بشویید.
- داخل یک دستمال کاغذی یا آستین خود عطسه و سرفه کنید و نه داخل دست‌هایتان.
- غذا، نوشیدنی، یا سیگار را با دیگران به طور مشترک مصرف نکنید و دیگران را نبوسید.

### درمان خانگی اوربیون چیست؟

پس از مراجعه به مراقبت‌گر بهداشتی، نکات زیر برای درمان خانگی ممکن است به شما کمک کند تا در دوران استراحت و نقاهت راحت‌تر باشید:

- مایعاتی مانند آب، آبمیوه و سوپ فراوان بنوشید، به ویژه اگر تب دارید.
- زیاد استراحت کنید.
- اگر فک شما متورم شده یا درد می‌کند از بسته‌ی یخ یا کیسه‌ی آبجوش استفاده کنید. قبل از استفاده از آنها حوله‌ای نازک روی فک خود برای محافظت از پوست بگذارید.
- از خوردن و نوشیدن خوراکی‌های ترش پرهیز کنید زیرا غدد بزاقی متورم به طعم ترش بسیار حساس هستند.
- ترش‌های یخ یا یخ-در-بهشتهای طعم‌دار و همچنین غذاهای نرمی بخورید که نیاز به جویدن نداشته باشند.

برای تسکین تب یا درد می‌توان از استامینوفن (مانند تایلنول®) یا ایبوپروفن\* (مانند آدویل®) استفاده کرد. به افراد زیر 18 سال نباید آ.اس.آ (مانند آسپیرین®) داد زیرا خطر بروز سندروم رای وجود دارد.

\* به کودکان زیر 6 ماه نباید بدون مشورت قبلی با مراقبت‌گر بهداشتی ایبوپروفن داده شود.

برای آگاهی بیشتر درباره سندروم رای، در وبسایت هلت‌لینک بی‌سی به این پرونده مراجعه کنید:  
[HealthLinkBC File #84 سندروم رای](https://www.healthlinkbc.ca/HealthLinkBC-File-84).

برای آگاهی بیشتر در باره ایمن‌سازی، از وبسایت ImmunizeBC دیدن کنید:  
<https://immunizebc.ca/>



BC Centre for Disease Control  
An agency of the Provincial Health Services Authority



BRITISH COLUMBIA  
ImmunizeBC